

Community (EURATOM) shall, however, be subject to the conclusion of the Agreement provided for in Article 16 (a), except—without prejudice to the arrangements which will be defined by this Agreement—as regards its implementation to facilities situated within the precincts of joint undertakings.

Article 22.

The Secretary-General of the Organisation shall give notice to all Governments party to the present Convention of the receipt of any instrument of ratification and accession. He shall also notify them of the date on which the present Convention comes into force.

ANNEX

Interpretation Relating to Article 1.

The provisions of Article 1 (a) (ii) relating to "services made available by the Agency or under its supervision" refer to the special aid which might be granted to a country by virtue of a special agreement entered into with the Government in question. They do not have the effect of extending the field of application of Article 2 by creating a right of pursuit involving the control of the activities of persons who have collaborated in joint undertakings or of the use of the knowledge which the participants in these undertakings have acquired.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, duly empowered, have signed the present Convention.

DONE in Paris, this twentieth day of December, Nineteen Hundred and Fifty Seven, in the French, English, German, Italian and Dutch languages in a single copy which shall remain deposited with the Secretary-General of the Organisation for European Economic Co-operation by whom certified copies will be communicated to all Signatories.

For THE FEDERAL REPUBLIC OF
GERMANY

Karl Werkmeister

For AUSTRIA

Herbert Prack

ATOM), skal dog være afhængig af afslutningen af den i artikel 16 (a) forudsatte aftale undtagen for så vidt angår dens gennemførelse vedrørende anlæg, der er beliggende inden for fælles foretagenders grund, dette dog med forbehold af arrangementeter, som træffes under nævnte aftale.

Artikel 22.

OEEC's generalsekretær skal underrette alle regeringer, der er deltagere i nærværende konvention, om modtagelsen af ethvert ratifikationsinstrument og enhver tiltrædelse. Generalsekretæren skal også give underretning om datoen for nærværende konventions ikrafttræden.

TILLÆG

Fortolkning vedrørende artikel 1.

Bestemmelserne i artikel 1 (a) (ii) om „tjenesteydelser, der stilles til rådighed af Organisationen eller under dens opsyn“ vedrører den særlige bistand, som kan ydes et land i kraft af en særlig overenskomst, der er indgået med den pågældende regering. Bestemmelserne har ikke den virkning, at udvide artikel 2's anvendelsesområde gennem etablering af en ret til at kontrollere den virksomhed, som udfoldes af personer, der har deltaget i fælles foretagender, eller til at kontrollere udnyttelsen af den erfaring, som deltagerne i disse foretagender har erhvervet.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede befuldmægtigede undertegnet nærværende konvention.

UDFÆRDIGET i Paris den tyvende december, nitten hundrede og syv og halvtreds på fransk, engelsk, tysk, italiensk, og hollandsk i ét eksemplar, der skal deponeres hos OEEC's generalsekretær, som vil tilstille samtlige signatarmagter bekræftede afskrifter.

For FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSK-
LAND

Karl Werkmeister

For ØSTRIG

Herbert Prack